

**Présidence
Präsidium**

Chancellerie d'Etat	Staatskanzlei
<i>Commission des finances</i>	<i>Finanzkommission</i>
Ressources financières	Finanzressourcen
30 Charges de personnel	30 Personalaufwand
- Fr. 200'000	- Fr. 200'000
Décision de la commission:	Beschluss der Kommission:
Accepté	Angenommen
<i>Proposition de traitement :</i>	<i>Behandlungsvorschlag :</i>
<i>Discussion et vote</i>	<i>Diskussion und Abstimmung</i>

Chancellerie d'Etat	Staatskanzlei
<i>Groupe UDC/SVP par Jean-Luc Addor</i>	<i>UDC/SVP-Fraktion durch Jean-Luc Addor</i>
Ressources financières	Finanzressourcen
30 Charges de personnel	30 Personalaufwand
- Fr. 200'000	- Fr. 200'000
Décision de la commission:	Beschluss der Kommission:
Accepté	Angenommen
<i>Proposition de traitement :</i>	<i>Behandlungsvorschlag :</i>
<i>Discussion et vote</i>	<i>Diskussion und Abstimmung</i>

**Présidence
Präsidium**

Chancellerie d'Etat	Staatskanzlei
<u>Commission IFA</u>	<u>Kommission IFA</u>
Ressources financières	Finanzressourcen
31 Biens, services et marchandises GP13 Appui administratif et logistique P1304, rubrique 318 Port administration cantonale - Fr. 220'000	31 Güter, Dienstleistungen und Waren PG13 Administrative und logistische Unterstützung P1304, Rubrik 318 Porto Kantonsverwaltung - Fr. 220'000
Décision de la commission:	Beschluss der Kommission:
Refusé	Abgelehnt
<i>Proposition de traitement :</i>	<i>Behandlungsvorschlag :</i>
<i>Discussion et vote</i>	<i>Diskussion und Abstimmung</i>

Chancellerie d'Etat	Staatskanzlei
<u>Commission IFA</u>	<u>Kommission IFA</u>
Prestations	Leistungen
Objectif politique n° 1 Mesure prioritaire 2 Mise en œuvre de mesures destinées à contenir diminuer les frais de ports et de téléphone	Politisches Ziel 1 Prioritäre Massnahme 2 Umsetzung von Massnahmen zur Eindämmung Reduzierung der Porto- und Telefonspesen
Décision de la commission:	Beschluss der Kommission:
Refusé	Abgelehnt
<i>Proposition de traitement :</i>	<i>Behandlungsvorschlag :</i>
<i>Discussion et vote</i>	<i>Diskussion und Abstimmung</i>